

ΚΥΘΗΡΑ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΑΝΔΡΕΑΣ Δ. ΚΑΤΣΟΥΛΗΣ

Γραφεῖα : Ὁδὸς «Θησέως» ἀριθ. 9.

«ΚΥΘΗΡΑ»

Ἑφημερὶς ἑβδομαδιαία Πολιτικὴ καὶ τῶν Εἰδήσεων

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ

Ἑσωτερικοῦ Δρ. 6
Ἐξωτερικοῦ Φρ. χρ. 8

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

Σήμερον 20 Ὀκτωβρίου.—Ἀρτεμίου, Γερασίου, Ματρώ-
νης μαρτ.—Ἀνατολὴ ἡλίου ὥρ. 6 λ. 25.—Δύσις ὥρ. 5. λ. 1.
Αὐριον 21 Ὀκτωβρίου.—Ἰλαρίωνος τοῦ Μεγάλου.—Ἀνα-
τολὴ ἡλίου ὥρ. 6 λ. 26.—Δύσις ὥρ. 5.

Σελήνη 6 ἡμερῶν.

Τὰ γραφεῖα τῶν «Κυθίων» μετνέχονσαν
ἐπὶ τῆς ὁδοῦ «Θησέως» ἀριθ. 9 πλησίον τοῦ
ἐπὶ τῆς ὁδοῦ «Ἐρμοῦ» Ξενοδοχείου «Ἐπτά-
νυδος» τοῦ συνεπαρχιώτου κ. Α. Ἀλεβιζάκη.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

26 ἑκατομυρίων	5 %	Δρ.	415
120 »	5 %	»	283
170 »	5 %	»	275
135 »	4 %	»	295
125 Πάγιον	4 %	»	233
Δαχαιοφόροι Ἐθνικῆς	4 %	»	627

ΜΕΤΟΧΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Ἐθνικῆς Τραπεζῆς	Δρ.	2330
Προνομ. Τράπ. Ἑπαιρωσαςίας	»	257.
Γενικῆς Πιστωτικῆς Τραπεζῆς	»	6.
Τραπεζῆς Βιομηχαν. Πίστewς	»	—
Τράπεζα Ἀθηνῶν	»	122.

ΜΕΤΟΧΑΙ ΕΤΑΙΡΙΩΝ

Μεταλλουργ. Λαυρίου	Δρ.	65
Σιδηροδρόμου Ἀθηνῶν-Πειραιῶς	»	328
Σιδηρ. Πειραιῶς-Ἀθηνῶν-Πελοποννήσου	»	31 1/4
Σιδηροδρόμου Θεσσαλίας	»	131 1/2
Ἑλλήν. Πυριτιδοποιεῖου	»	45
Ἑταιρίας Δημ. καὶ Δημ. Ἔργων	»	57 1/4
Γενικὴ Ἑταιρία Ἐργοληψιών	»	220
Πανελληνίου Ἀτμοπλοῦτος	»	130
Διώρυγος Κορίνθου	»	325—
Προέκτασις Σιδηρ. Ἀθηνῶν Πειραιῶς	»	162

ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ

Εἰκοσάφρακτον	Δραχ.	34.90
Συνάλλαγμα		
Ἐπὶ Ἀγγλίας ὄψεως	Δραχ.	44.25
« Γαλλίας »	»	1.75 1/4
« Αὐστρίας »	»	3.56 1/2

Ἐν τῷ παρελθόντι φύλλῳ κατεδείξαμεν τὴν ἀνάγκην
τῆς πληρώσεως τῶν χρευσουσῶν ἐπισκοπικῶν ἐδρῶν,
καὶ τὰ ἐκ τῆς μὴ πληρώσεως τούτων ἄτοπα. Ἀλλ' εἰς
τὴν ἐκλογὴν τῶν ἐπισκόπων δέον νὰ καταβληθῇ ἡ με-
γίστη ἐπιμέλεια ἵνα μὴ ἀντὶ ἀγαθῶν κακῶν πρόξενoi
γένωνται οὗτοι εἰς τὰ ἐμπιστευθεσόμενα αὐτοῖς πνευ-
ματικά τέκνα. Ἀνάγκη ἔθεν ὅπως οὐ μόνον παιδεία
ὑπέροχος, ἥθους σωφροσύνη καὶ ἐπιβολὴ περιουσιᾶς
τούτους, ἀλλὰ καὶ στενὸς σύνδεσμος πρὸς τὴν ἐπισκο-
πὴν ἣν θὰ κληθῶσιν ὅπως διοικήσωσιν, εἴτε διὰ τῆς ἐξ
αὐτῆς καταγωγῆς, εἴτε διὰ τῆς ἐν αὐτῇ μακρᾶς παρα-
μονῆς καὶ λειτουργίας.

Ὅποσον τοῦτο εἶνε σπουδαῖον καὶ λυσιτελὲς διὰ τὴν
εὐρρυθμον διοίκησιν τῆς Ἐκκλησίας πᾶς τις κατανοεῖ
εὐκόλως. Διότι ἐκτὸς τοῦ ὅτι ὁ ἐντόπιος ἐπίσκοπος θὰ
φλέγῃται ὑπὸ ζήλου ὅπως ἀπὸ ἐγκαταλίπη τὰ ἔχνη
τοῦ ἐν τῇ γενετείρᾳ ὑψηλοῦ λειτουργήματός του, ἀλλὰ
καὶ ἐν γνώσει διατελῶν τῶν τε προσώπων καὶ τῶν
πραγμάτων δὲν εἶνε δυνατόν νὰ σφάλῃ περὶ τὴν λύσιν
παντὸς ζητήματος ἐκάστοτε ἀναφυομένου.

Ἡμεῖς μετὰ τ' ἀνωτέρω μίαν εὐχὴν καθήκον ἔχομεν
νὰ διατυπώσωμεν· ἐὰν ἡ Κυβέρνησις ἀποφασίσῃ, ὡς
ὀφείλει, νὰ συμπληρώσῃ τὰς χρευσούσας ἐπισκοπικὰς
ἑδρας εἰς τὴν τῶν Κυθίων νὰ διορίσῃ κληρικὸν ἐνά-
ρετον, ἐπαξίως καὶ ἤδη προεδρεύοντα τῆς ἐπισκοπικῆς
ἐπιτροπῆς, ἀπολαμβάνοντα δὲ ἀμερίστων τῶν συμπα-
θειῶν ὁλοκλήρου τῆς ἐπαρχίας μας, τὸν Αἰδεσιμώτα-
τον Οἰκονόμον Σαμουὴλ Ζάνεν. Πειποίθαμεν ὅτι διατυ-
ποῦντες τὴν εὐχὴν ταύτην διερχομένην τὴν γνώμην
ἀπάντων τῶν συνεπαρχιωτῶν μας, οἵτινες χάριτας θέ-
λουσιν ὀφείλει πρὸς τὴν Κυβέρνησιν ἥτις ἤθελε προβῇ
εἰς τὸν διορισμὸν τοῦτον.

Ἐφ' ὅσον προσεγγίζει ἡ ἡμέρα τῆς συγκλήσεως τῆς
Βουλῆς ἐπὶ τοσοῦτον αὐξάνει καὶ ὁ πυρετὸς τῶν δια-
φόρων πολιτικῶν κύκλων, αἱ δὲ ποικίλαι διαδόσεις
περὶ τῆς δυνάμεως τῶν ἐν τῇ Βουλῇ διαφόρων κομμά-
των εἶνε εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν. Ἐκεῖνο τὸ ὅποion
δύναται νὰ θεωρηθῇ βέβαιον ἀπὸ τοῦδε εἶνε ὅτι ἡ Κυ-
βέρνησις ἔχει οὐ μόνον τὴν σχετικὴν πλειονοψηφίαν
ἀλλὰ καὶ πλεον τοῦ ἀριθμοῦ τῶν βουλευτῶν τῶν ἀπαι-
τουμένων πρὸς ἀπαρτίαν. Οὕτω, κατὰ τοὺς κυβερνητι-
κοὺς, οἱ συμπολιτευόμενοι βουλευταὶ ἀνέρχονται ἤδη
εἰς 114. Δὲν κρύπτουσιν ὅμως ὅτι εἶνε καὶ τινες ἔχον-
τες ἀπαιτήσεις ἀσυμβιβάστους, ὡς ἐκ τούτου δὲ δυνα-
τὸν νὰ περιορισθῶσιν εἰς 110 οἱ φίλοι τῆς Κυβερνή-
σεως βουλευταὶ.

Ἐπίσης ὡς βέβαιον θεωρεῖται ἡ σύμπραξις τῶν δια-
φόρων ἀποχρώσεων τῆς ἀντιπολιτεύσεως κατὰ τὴν

ἐκλογὴν τοῦ Προέδρου. Ἐν πάσῃ περιπτώσει φαίνεται ὅτι ἡ Κυβέρνησις θὰ διανύσῃ καὶ τὴν σύνοδον ταύτην ἐν σχετικῇ ἡσυχίᾳ καὶ ὅτι αἱ νεαὶ ἐκλογαὶ θὰ ἐνεργηθῶσι κατὰ τὸ προσεχὲς ἔτος, ἤτοι μετὰ τὴν τακτικὴν λήξιν τῆς βουλευτικῆς περιόδου.

Ὀλιγώτερος ζήλος καὶ περισσότερα προσοχὴ ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐκτέλεσιν διαφόρων ἐνταλμάτων προσωπικῆς κρατήσεως, βουλευμάτων κλπ. κλπ. δὲν ἤθελε βλάψαι τὴν ἀστυνομικὴν ὑπηρεσίαν, ἤθελε δὲ ἐξασφαλίσῃ τὴν εἰρήνην καὶ ἡσυχίαν τῶν φιλησύχων πολιτῶν, καὶ κυρίως δὲν θὰ ἐδίδοι χώραν εἰς ἀτοπα προκαλοῦντα τὴν ἀγανάκτησιν. Οὕτως, ἐὰν κατεβάλετο ἡ δέουσα προσοχὴ δὲν θὰ συνελαμβάνετο ἐν Πειραιεὶ τὸ παρελθὸν Σάββατον πολίτης ἐντιμὸς ὁ κ. Ἀνδρέας Μαυρομάτης κουρέυς, καὶ δὲν θ' ἀπεστέλλετο ἐνταῦθα ὑπὸ συνοδείαν ὅπου παρέμεινε κρατούμενος μέχρι τῆς Δευτέρας, ἀντὶ ἄλλου Ἀνδρέα Μαυρομάτη, φυγοδικου, οὗ ὅμως καθωρίζετο ἐν τῇ ἐντρίμνῳ τὸ ἐπάγγελμα ὡς ἀχρηστού. Ἦρκει ὀλίγη προσοχὴ ἐκ μέρους τῶν ἀρμοδίων διὰ καὶ μὴ συμβῇ τοιοῦτον χονδρεὶς λάθος καταρρίπτων τὸ γόητρον τῆς ἀστυνομικῆς ἐξουσίας. Περισσότερα προσοχὴ ἐπαναλαμβάνομεν καὶ πάλιν κ. Ἀστυνομικοί.

ΝΕΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΙ ΤΩΝ ΚΟΜΙΤΑΤΩΝ

— Κατὰ τὴν «Ἐφημ. τοῦ Φραγκοφορτίου» τὸ παρελθὸν Σάββατον ἐπέδωκε τὸ γερμανικὸν κομιτᾶτον εἰς τὸ ἐν Βερολίνῳ ὑπουργεῖον τῶν ἐξωτερικῶν τὴν ἀναφοράν, δι' ἣς ἐπικαλεῖται τὴν παρέμβασιν τῆς αὐτοκρατορικῆς κυβερνήσεως ὑπὲρ τῶν Γερμανῶν κατόχων ἑλληνικῶν χρεωγράφων. Ὁμοίαν ἀναφοράν ὑπέβαλε τὸ κομιτᾶτον τῶν Παρισίων εἰς τὴν γαλλικὴν κυβέρνησιν. Τὰ διαθήματα ταῦτα ἀνεκοινώθησαν εἰς τὸ κομιτᾶτον τοῦ Λονδίνου, οὗ τῇ ἐγκρίσει ἐγένοντο, πιστεύεται δ' ὅτι καὶ οἱ Ἀγγλοὶ ὁμολογητοὶ θ' ἀπευθύνωσιν αἰτήσεις εἰς τὴν ἀγγλικὴν κυβέρνησιν.

Ἡ «Ὀικονομικὴ Ἑβδομάς» τῶν Παρισίων γράφει: «Παρά τὴν χρεωκοπίαν καὶ τὰς ἐκ τῆς σταφιδικῆς κρίσεως καλοσιαιίας ζημίας, βελτιώσις τις ἐν τῇ οἰκονομικῇ θέσει τῆς Ἑλλάδος εἶναι ἀναμφισβήτητος. Ἡ χώρα ἀφθονεῖ πόρων, οἵτινες ἐκμεταλλεύσεως μόνον χρῆζουσιν, οὐδὲν δ' ἀπορὸν ἐὰν μετ' ὀλίγα ἔτη, ἰδίως ὑπὸ διαχειρίτιν φρόνιμον, ἡ οἰκονομικὴ θέσις τραπῇ αὐτὴς πρὸς εὐημερίαν. Καλῶς θὰ πράξωσιν οἱ ξένοι δανεισταὶ μὴ συνομολογοῦντες συμβιβασμόν, ἐὰν μὴ ἀσφαλισθῇ αὐτοῖς συμμετοχὴ ἐν ἰνδεχομένῃ τῶν οἰκονομικῶν βελτιώσει.»

Η ΥΓΕΙΑ ΤΟΥ ΤΣΑΡΟΥ

ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΙΣ 19 Ὀκτωβρίου. Τὸ περὶ τῆς καταστάσεως τοῦ Τσάρου δελτίον, τὸ ἐκδοθὲν τὴν δεκάτην ὥραν τῆς χθεσινῆς νυκτός, διαλαμβάνει ὅτι ἡ χειροτέρευσις ἐπροχώρησεν αὐξηθεῖσα κατὰ τὸ διάστημα τῆς χθεσῆς ἡμέρας.

Ἡ αἰμοπτυσία ἐξηκολούθησεν. Ὁ ἀσθενὴς ὑπέστη ρίγη. Ὁ σφυγμὸς 90 καὶ ἀδύνατος. Ἡ ἀναπνοὴ καθίσταται δύσκολος, ἡ ὀρεξὶς ἐμετριάσθη. Ἡ γενικὴ ἀδυναμία εἶνε μεγάλη. Τὸ αἶδημα ἐπαισθητῶς ἤξησεν.

— Ἡ ρωσικὴ Πρεσβεία ἔλαβε χθὲς ἀλλεπάλληλα τηλεγραφήματα, ἀγγέλλοντα τὴν ἐπιδείνωσιν τῆς ἀσθενείας τοῦ Τσάρου. Τὸ τελευταῖον τούτων ἀναφέρει ὅτι ἡ κατάστασις τῆς υγείας τοῦ Αὐτοκράτορος ἀπὸ τῆς νυκτός τῆς προχθὲς ἐπιδεινώθη σπουδαίως ὡς ἐκ τοῦ βηχός, ὅστις ἐπέφερε κατάρρου μετ' αἱμοπτυσιῶν. Ὁ ἀσθενὴς ἔσχεν ἀποχρέμψεις βλενώδεις ἀναμίκτους μεθ' αἵματος, καταλήγει δὲ τὸ τηλεγράφημα λέγον, ὅτι ἡ κατάστασις τῆς υγείας τοῦ Αὐτοκράτορος εἶνε ἐπικίνδυνος.

— Ὁ ἀνταποκριτὴς τῆς «Ἰατρικῆς Ἐφημερίδος» τοῦ Λονδίνου ἐπιστέλλει ἐκ Λιβαδίας: «Ὁμολογῶ μετὰ δύο ἱατρῶν τοῦ Τσάρου, λυποῦμαι δὲ λέγων ὅτι οἱ φόβοι τοῦ δὲν διεσκηδάσθησαν. Συμπτώματά τινα ἐμειώθησαν, ἀλλ' ἡ ἀδυναμία αὐξάνει. Ὁ καθηγητὴς Λαῦδεν θέλει μὲν ν' ἀπέλθῃ ὁ Τσάρος ἐκ Λιβαδίας, δὲν ἐγκρίνει ὅμως τὴν Κέρκυραν, ἥς τὸ κλίμα εἶνε ὑγρὸν καὶ εὐμετάβολον. Θὰ προὔτιμα τὴν Τενερίφφαν, τὴν Ὀροσάβαν, ἢ τὰς Καναρίους νήσους, ἐνθα ἡ θερμοκρασία δὲν ὑφίσταται αἰφνιδίους μεταβολὰς καὶ τὸ θέλιος τοῦ ἡλίου εἶνε διαρκές. Μέγας ἀγγλὸς πολιτικός, ζῶν ἐτι, ἐνόσησεν ἐξ ἧς ὁ Τσάρος νόσου καὶ ἐσώθη δι' ἡτυχίας καὶ ἀλλαγῆς κλίματος. Ἡ περίπτωσις αὕτη ἀνεκοινώθη εἰς τὸν Τσάρον καὶ ἐνεψύχωσεν αὐτὸν μεγάλως».

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

— Μετὰ πολὺμηνον ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ ἀπουσίαν, χάριν τῆς υγείας του, ἐπανέκαμψε χθὲς τὴν 6 μ. μ. ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς γενόμενος δεκτὸς ἐν τῷ σταθμῷ τοῦ σιδηροδρόμου ὑπὸ τῶν διαφόρων ἀρχῶν.

— Ὡς συντελεσθεῖσα πλέον φέρεται ἡ μεταξὺ τῶν διαφόρων μερίδων τῆς ἀντιπολιτεύσεως συμφωνία. Περιλαμβάνει δὲ αὕτη ἀπλῶς τὸν ὅρον, ὅπως συναντηθῶσι κατὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ Προέδρου τῆς βουλῆς. Τὰ λοιπὰ θὰ κανονισθῶσι κατόπιν εἰς τὰς αἰθούσας τῆς βουλῆς, τὴν ὁρισθησομένην πρὸς ἐκλογὴν ἡμέραν. Εἰς τὴν συμφωνίαν προσεχώρησαν ὅλαι αἱ ἀποποχωρώσεις καὶ αὐτοὶ οἱ λεγόμενοι ἀνεξάρτητοι, οὕτω τούτῳ λέγεται, ἐλήφθη δὲ φροντίς ὅπως πάντες οἱ ἀντιπολιτευόμενοι βουλευταὶ ὥσιν ἐνταῦθα κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἐκλογῆς τοῦ προέδρου, καθ' ἣν δοθήσεται ἡ ὁριστικὴ πρὸς τὴν κυβέρνησιν μάχη. Οἱ ἐν Ἀθήναις μέχρι τῆς σήμερον παρόντες βουλευταὶ ὑπολογίζονται εἰς 70, καθ' ἑκάστην δὲ ἀφικνουμένοι τοιοῦτοι ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν των. Χθὲς ἐγένετο λόγος καὶ περὶ μεταστάσεων τῶν ἐκ τοῦ Τρικουπικοῦ κόμματος, ἀγνωστον ὅμως κατὰ πόσον αἱ κυκλοφοροῦνται φήμει ἔχονται ἀληθείας.

— Τὸ ἐνταῦθα Ἐφετεῖον ἐξέδωκε χθὲς τὴν ἀπόφασίν του ἐπὶ τῆς ἱστορικῆς ὑποθέσεως τοῦ σιδηροδρόμου τῆς προεκτάσεως. Κατ' αὐτὴν ὁ Σιδηρόδρομος Ἀθηνῶν-Πειραιῶς ὑποχρεοῦται ὅπως παραλάβῃ τὴν γραμμὴν τῆς προεκτάσεως ἐπὶ ποινῇ ἀποζημιώσεως 300 δραχ. καθ' ἑκάστην, πληρωνομένην εἰς τὸν ἀνάδοχον αὐτῆς. Ἡ διεύθυνσις τοῦ Σιδηροδρόμου θὰ προβῇ εἰς ἀναίρεσιν τῆς ἀποφάσεως ἐνώπιον τοῦ Ἀρείου Πάγου, ἡ ἀναίρεσις ὅμως δὲν δύναται ν' ἀναστῇ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἀποφάσεως τοῦ Ἐφετείου.

— Ἡ Γαλλικὴ Βουλὴ ἐψήφισε διὰ μεγάλης πλειονοψηφίας τὴν αὐξήσιν τοῦ δασμοῦ ἐπὶ τῶν σταφίδων τῶν χρησιμοποιομένων εἰς τὴν οἰνοποιίαν ἀπὸ φράγκα 15 καὶ 25 εἰς φρ. 25 διὰ τὸ συμβατικὸν καὶ φράγκα 40 διὰ τὸ γενικὸν δασμολόγιον. Ἡ πρότασις ἐπολεμήθη μετ' ἐκτάκτου θέρμης καὶ εὐγλωττίας ὑπὸ τοῦ πρώην ὑπουργοῦ τοῦ Ἐμπορίου κ. Τουλίου Ρὺς καὶ τοῦ βουλευτοῦ Μασσαλίας Καρόλου Ροῦ, ἐξάραντος τὰς πολυτίμους οἰνολογικὰς ιδιότητας τῆς σταφίδος, ἐψηφίσθη ὅμως διότι ὑπεστήριξεν αὐτὴν ἡ κυβέρνησις. Φόβος ὑπάρχει μὴ διαταχθῇ ἡ ἀμεσὸς ἐφαρμογὴ τῆς αὐξήσεως, πρὸ τῆς τελικῆς ψηφίσεως τοῦ νόμου, ὅπως συνήθως γίνεται ἐπὶ τελωνιακῶν δασμῶν πρὸς πρόληψιν μεγάλης ἐν τῷ μεταξὺ εἰσαγωγῆς τοῦ βαρυνομένου ἐμπορεύματος. Ἀν τοῦτο γίνη, ὄχαντο καὶ ἐκ Γαλλίας ἐλπίδες.

— Ἐνεκα τῆς μεγάλης ἐξαπλώσεως, ἣν καθ' ἑκάστην λαμβάνει ἡ νόσος διεφθερίτις, ἐνταῦθα τε καὶ ἐν Πειραιεὶ, τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας καὶ ὁ δήμαρχος Πειραιῶς δι' ἐγγράφου των πρὸς τὸ ἱατροσυνέδριον προσεκάλουν αὐτὸ ὅπως γνωματεύσῃ ἐὰν ὑφίσταται ἀνάγκη νὰ κλεισθῶσι τὰ δημοτικὰ σχολεῖα. Τὸ ἱατροσυνέδριον συνελθὸν δὲν ἐθεώρησεν ἀναγκαῖον τοῦτο, συνέστησε δὲ μόνον τὴν ἀπομόνωσιν τῶν ἀσθενῶν. Ἀλλ' ἐκτὸς τῆς διεφθερίτιδος καὶ ἐτέρα νόσος λυμαίνεται ἀπὸ τινος τὰς

δύο πόλεις· Ἡ ὀφθαλμία, ἥτις, ὡς ἐξάγεται ἐκ πλείστων ἀναφορῶν, αἰτίνες ὑπεβλήθησαν μέχρι τοῦδε εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας, καθ' ἑκάστην ἐξαπλοῦται καὶ ἕνεκα τῆς ὁποίας πλείστοι μαθηταὶ ἀπέσχον τῶν μαθημάτων. Τὸ ὑπουργεῖον λαβὼν ὑπ' ὅφει τὰς ἀναφορὰς ταύτας, ἀπέστειλεν ἕτερον ἔγγραφοι εἰς τὸ ἱατροσυνέδριον, τὸ ὁποῖον συνερχόμενον ἐκ νέου θέλει γνωματεύσει ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ὡς ἀνωτέρω ζητήματος.

— Κατὰ νεωτέρας τηλεγραφικὰς ἐξ Ἀταλάντης ἐιδήσεις, οἱ σεισμοὶ ἐξακολουθοῦσιν ὅτε μὲν ἀσθενεῖς, ὅτε δὲ ἰσχυροί. Οἱ δυστυχεῖς κάτοικοι διατελοῦσιν ἐν ἀπογνώσει, καθότι ἐκτὸς τῶν σεισμῶν κατατρύχονται ἤδη ἐξ ἐπιδημίας διαλειπόντων πυρετῶν οἵτινες ἀπέληξαν εἰς βαρεῖς αἱματουρικούς. Δύο δὲ ἀπέβιασαν τὴν ἐβδομάδα ταύτην ἐκ διφθερίτιδος, ἥτις κατὰ δυστυχίαν ἐνέσκηψεν εἰς τὰς διαφόρους συνοικίας τῆς πόλεως.

— Ἐν τῇ γείτονι πόλει ἡ διφθερίτις κάμνει θραῦσιν. Πλείσται οἰκογένειαι θρηνοῦσι τὰ τέκνα των, δυστυχῶς δὲ παρ' ὅλας τὰς προσπάθειάς τῶν ἱατρῶν ἡ νόσος ἐπεξετάθη εἰς ἐπικίνδυνον βαθμόν. Τὰ προληπτικὰ μέτρα θεωροῦνται ὡς ἀλυσιτελῆ καὶ ἡ νόσος προοδεύει. Ἡ διὰ τοῦ ὄρρου τοῦ Βαίριγγ θεραπείας εἰς Πειραιᾶ δὲν ἐπέφερεν ἀγαθὰ ἀποτελέσματα ὡς ἀλλαχοῦ, τίς οἶδε τίνας ἕνεκεν αἰτίας. Ἐν τούτοις τὸ μόνον φάρμακον τῆς καταπολεμήσεως τῆς ἀπαισίας ταύτης νόσου εἶνε ὁ ὄρρος. Ὁ ἐν Βιέννῃ καθηγητὴς Μόντη ἐξεφράσθη ἀπροκαλύπτως περὶ τοῦ φαρμάκου ὅτι ἀφ' ἧς ἐξασκεῖ τὸ ἐπάγγελμα τοῦ ἱατροῦ τῶν παιδῶν, δὲν ἐνθυμεῖται θεραπευτικὸν μέσον ἴσῃ ἔχον τὴν ἱαματικὴν δύναμιν. « Ἀλλ' ἡ προμήθεια τοῦ ὄρου πιθανῶς νὰ μὴ γίνηται ὡς ἀρμόζει, ἴσως τὸ φάρμακον ὅπερ ἔρχεται ἐνταῦθα νὰ εἶνε ναθευμένον, πάντως ὅμως ὑπάρχει αἰτία τις, ἕνεκεν τῆς ὁποίας δὲν ἐπαρουσίασι τὰ αὐτὰ εὐάρεστα ἀποτελέσματα καὶ ἐν Ἑλλάδι. Διὰ τοῦτο ὤφειλεν αὐτὸ τὸ Δημόσιον νὰ προβῇ εἰς προμήθειαν τοῦ ὄρου, παρέχον οὕτω ἀσφαλεστέραν καὶ γενικωτέραν χρῆσιν εἰς τὸ φάρμακον. Αἱ Ἀθῆναι καὶ ἄλλαι πόλεις τῆς Ἑλλάδος, εἶνε ἐκ τῶν πόλεων εἰς ἃς ἡ διφθερίτις πλείοτερον εὐρίσκει ἔδαφος, ἕνεκα τῶν κακῶν ὄρων τῆς ὑγιεινῆς, ἀλλ' ἀκριβῶς διὰ τὸν λόγον τοῦτον ἔδει ἡ νέα θεραπευτικὴ μέθοδος νὰ χρησιμοποιηθῇ, καταπολεμουμένη· οὕτω τῆς νόσου, ἀφοῦ τὰ προληπτικὰ μέτρα, ἅτινα λαμβάνονται, δὲν ἰσχύουσι νὰ παρακωλύσωσι τὴν πρόοδον αὐτῆς.

— Ἐνεκα τῆς ἀναπτυχθείσης μεταξύ τῶν ἀτμοπλοίων τῶν διαφόρων ἀτμοπλοίων ἀμίλλης, ἐξ ἧς ἐνδέχεται νὰ ἐπελθουν συγκρούσεις αὐτῶν κ' ἐκ τούτου ἀνυπολόγιστοι καταστροφαί, ἡ Νομαρχία Ἀττικοβοιωτίας ἐξέδοτο αὐστηρὰν ἐγκύκλιον πρὸς τοὺς διευθυντὰς τῶν ἀτμοπλοίων ἱταριῶν, διὰ τῆς ὁποίας συνιστᾷ εἰς αὐτοὺς ὅπως παύσῃ τοῦ λοιποῦ ἡ μεταξύ τῶν ἀτμοπλοίων σματώδης ἀμίλλα, ἡ ἐκ τοῦ συναγωνισμοῦ προερχομένη αὐτῇ ἐγκύκλιος ἀπεστάλη καὶ εἰς τοὺς πράκτορας τῶν πλοίων καὶ τοὺς πλοίαρχους τῶν ἀτμοπλοίων πρὸς συμπαύσιν αὐτῶν καὶ τοῦ προσωπικοῦ των ὡπως προληφθῇ ἐνδεχόμενος κίνδυνος ἐκ τῶν τυχόν συγκρούσεων.

— Προσεχῶς αἱ ἀποσκευαὶ τοῦ ὕλικου τοῦ στρατοῦ, αἰτίνες ἤδη εὐρίσκονται διεσκορπισμέναι εἰς διάφορα μέρη τοῦ Πειραιῶς, θὰ συγκεντρωθῶσιν ἐν τῇ τέως Στρατ. Σχολῇ τῶν Εὐελπίδων. Πρὸς τοῦτο διατάχθη ἡ κατάλληλος μετασκευὴ τῶν ἐσωτερικῶν διαιρέσεων τοῦ οἰκοδομήματος, ἃς ἀνέλαβε διὰ δημοπρασίας ἀντὶ 15,000 δραχμῶν ὁ κ. Κουρῆς καὶ αἰτίνες θ' ἀποπερατωθῶσιν ἐντὸς δύο τοῦ πολὺ μηνῶν.

— Ὁ δὲ μαρχὸς Τροϊζῆνος ἀνέφερεν εἰς τὸ ὑπουργεῖον ὅτι

ἐνέσκηψε καὶ ἐν τῇ δὴμῳ τοῦ ἡ νόσος διφθερίτις μεταδοθεῖσα ἐκ Πειραιῶς. Πρὸ τίνος ἀναχωρήσασα ἐκ τοῦ λιμένος τούτου ἀπεβιβάσθη εἰς Πόρον οἰκογένεια τις ἡ ὁποία εἶχε παιδίον προσβεβλημένον ὑπὸ διφθερίτιδος, τὸ ὁποῖον ἀπέβιασε τὴν ἐπιούσαν. Μετὰ δύο ἡμέρας ἐγένοντο συγχρόνως 2 κρούσματα ἐκ τῆς αὐτῆς νόσου, ἥτις οὕτω μετεδόθη εἰς ὁλόκληρον τὴν πόλιν. Καλὸν εἶνε νομίζομεν νὰ λάβῃ τὸ ἱατροσυνέδριον μέτρα κατὰ τῆς ἐπιδημίας ὅσον ἀφορᾷ τοὺς ἀπὸ τόπους μεμολυσμένους ταξιδεύοντας, διότι ἄλλως ὑπάρχει κίνδυνος νὰ μεταδοθῇ ἡ διφθερίτις καὶ εἰς ἄλλας πόλεις τοῦ κράτους.

— Τηλεγραφοῦσιν ἐκ Βουκουρεστίου ἀπὸ 22 86ρίου. Ἡ διαφορὰ ἡ ὑφισταμένη μεταξύ Ῥουμανίας καὶ Σερβίας ἐπὶ τῆς περὶ ἄλλας συνθήκης ἀπέληξεν εἰς διακοπὴν τῶν διπλωματικῶν σχέσεων μεταξύ τῶν δύο χωρῶν. Ἡ Ῥουμανικὴ κυβέρνησις διέταξε τὸν ἐν Βελιγραδίῳ πρόξενον τῆς Ῥουμανίας νὰ καταλίπῃ τὴν θέσιν του.

— Ἐλήφθη εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν ἔκθεσις τοῦ ἐν Μεσσηνίᾳ ἡμετέρου προξένου περὶ τῆς ἐν Ἰταλίᾳ ἐφετεινῆς ἐσοδείας ἐν γένει. Κατ' αὐτὴν δὲν εἶνε εἰς τὴν Ἰταλίαν καθόλου εὐχάριστος ἡ ἐσοδεία. Οὕτως ἡ τοῦ ἀραβοσίτου καὶ ἡ τῶν σταφυλῶν θὰ ὑπολειφθῇ κατὰ πολὺ τῆς περισυνῆς λόγῳ τῆς φοβερᾶς ἀνομβρίας, ἥτις ἐπεκράτησε καθ' ὅλον τὸ θέρος. Ἐν Σικελίᾳ μάλιστα ἡ ποσότης τοῦ οἴνου θὰ εἶνε ἐφέτος ὀλιγωτέρα τῆς περισυνῆς κατὰ 90—95 ἑκατομμύρια ἑκατόλιτρα.

— Αἱ παρὰ τὴν Ἀκρόπολιν ὑπὸ τῆς Γερμανικῆς Σχολῆς διενεργούμεναι ἀνασκαφαὶ ἐξακολουθοῦσιν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ διευθυντοῦ αὐτῆς κ. Δαῖρπελδ, μέχρι σήμερον ὅμως δὲν εὐρέθη τι ἄξιον λόγου, οὔτε εὐρημά τι ἢ ἔχνος τῆς διὰ τῶν ἀνασκαφῶν τούτων ἐπιζητουμένης ἐννεακροῦνου, οὔτε ἄλλο τι. Χθὲς εὐρέθησαν πολλὰ τεμάχια ἀγγείων Μυκηναίας ἐποχῆς ἄνευ ὅμως παραστάσεων καὶ ἐπιγραφῶν. Εἰς τὰς ἀνασκαφὰς ταύτας ἐργάζονται 30 τακτικοὶ ἐργάται καὶ 12 κάρρα, μεταφέροντα μακρὰν τὸ ἐκσκαπτόμενον χῶμα, μεταβαλίνουσιν δὲ ἐκτὶ καὶ διδάσκονται οἱ μαθηταὶ τοῦ Γερμανικοῦ Ἰνστιτούτου.

ΕΠΙΒΑΛΛΟΜΕΝΗ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

(Συνέχεια. Ὅρα προηγούμενον φύλλον)

Ἐκ σκληρᾶς ἐγινώσκομεν πείρας, τὴν πρὸς τὸ συκοφαντεῖν ἀκατάσχετον τάσιν τοῦ Διευθυντοῦ καὶ συντάκτου τῆς «Φωνῆς τῶν Κυθέρων» κ. Γεωργίου Π. Κορωναίου. Οὐδέποτε ὅμως νὰ φαντασθῶμεν ἡδυνάμεθα ὅτι ἡ μακρία τοῦ αὐτοῦ θὰ τὸν ἐξώλει μέχρι τοῦ νὰ μᾶς ἀποδώσῃ τὴν συκοφαντίαν ὅτι διὰ τοῦ ἐν τῷ φύλλῳ τῆς παρελθούσης ἐβδομάδος δημοσιευθέντος ἀρθροῦ ἡμῶν, περὶ πληρώσεως τῶν χρευσουσῶν ἐπισκοπικῶν ἐδρῶν, ἐσκοποῦμεν νὰ ὑβρίσωμεν τοὺς ἱερεῖς τῆς ἐπαρχίας μας. Οὐδὲ θὰ κατέλθωμεν μέχρι τοῦ νὰ ἀναιρέσωμεν μνησὰν συκοφαντίαν, ἐπαρκῶς χαρακτηρίζουσαν τὸ ποῖον τοῦ ἀνθρώπου ὅστις, τίποτε πλείοτερον, τίποτε ὀλιγώτερον, ἀξιοῖ ν' ἀντιπροσωπεύσῃ τὸν Ἕλληνα, οἱ κάτοικοι τοῦ ὁποίου πολὺ ἀκριβὰ μέχρι τοῦδε ἔχουσι πληρώσῃ τὰς δαπάνας τῆς μετ' αὐτοῦ γνωριμίας των, ὅσοι τοῦλάχιστον ἔχον τὴν ἀτυχίαν ἐκ τοῦ σύνεγγυς νὰ τὸν γνωρίσουν. Σκληρῶς θὰ ἠδικοῦμεν καὶ τὸν ἱερὸν κληρὸν τῆς ἐπαρχίας μας καὶ ἡμᾶς αὐτοὺς, ἐὰν κατεδεχόμεθα ν' ἀνασχευάζωμεν συκοφαντίαν πίπτουσαν ἀφ' ἐαυτῆς κατὰ τρόπον χονδροειδῶς γελοῖον ἐξ αὐτῆς τῆς ἀπλῆς ἀναγνώσεως τοῦ ἐν λόγῳ ἀρθροῦ μας. Μόνον ἡ εἰς βαθμὸν ἐπιφοβὸν νοσοῦσα διάνοια τοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Φωνῆς τῶν Κυ-

θήρων» ἡδύνατο ν' ἀποδώσῃ εἰς αὐτὸ τὴν σημασίαν ἣν ἠθέλησε νὰ τοῦ ἀποδώσῃ. Ἐνόμισεν ἴσως ὅτι τοῦ ἐδόθη ἡ εὐκαιρία νὰ παραστῇ, νέος Δὸν-Κιχώτης, αὐτόκλητος ὑπερασπιστὴς τοῦ ἱεροῦ κλήρου τῆς νήσου μας, τοῦ κλήρου ἐκείνου ὃν κατηλικῶς ἐξέυριτε πρότινος διὰ τῆς ἐφημερίδος του ἐν τῷ προσωπῷ αἰδεσίμου ἱερέως, εἰς ὃν, διὰ δημοσιεύματος διαβολικῶς συκοφαντικοῦ καὶ κακοηθεστάτου, ἀπέδωκε πράξεις αἵτινες, ἐὰν ἠλθήεν, θ' ἀπετέλουν στῖγμα ἀνεξίτηλον οὐ μόνον διὰ τὸν ἱερὸν κλῆρον τῆς νήσου μας, ἀλλὰ καὶ δι' ἅπασαν αὐτῆς τὴν κοινωνίαν. Ἄς μείνῃ ἡσυχος ὁ Διευθυντὴς τῆς «Φωνῆς τῶν Κυθήρων»· οἱ ἱερεῖς τῶν Κυθήρων κέκτηνται ἀρκοῦσαν μάθῃσιν, καὶ πλείονα αὐτοῦ νοημοσύνην, ὥστε νὰ κατανοῶσι τὰ γραφόμενα εἰς τὰ «Κύθηρα», ἅτινα διὰ τῆς συνδρομῆς των ἀπὸ τῆς ἐκδόσεώς των τιμῶσι, καὶ ἀνάγκην δὲν ἔχουσιν ἐρμηνευτῶν τῶν ἐν αὐτοῖς γραφομένων. Τὰ ἐλαττήρια ἄλλως ἅτινα ἄγουσι τὸν συνάδελφον, καὶ ἡ κακὴ πίστις αὐτοῦ, εἶνε τοσοῦτον κατὰ φῶρα, ὥστε ματαιοπονίαν θεωροῦμεν πᾶσαν συζήτησιν ἐπ' αὐτῶν.

Ἐπιθέτομεν ὅτι ὁ κ. Διευθυντὴς τῆς «Φωνῆς τῶν Κυθήρων» δὲν δύναται νὰ ἔχῃ τὴν ἀξίωσιν ὅπως τὸν διδάξωμεν, καὶ δὴ ἐν ἐνὶ καὶ μόνῳ μαθήματι, ὅ,τι ἐπὶ τσαῦτα ἔτη μαθητεύων δὲν κατῴρωσε νὰ μάθῃ. Ἡμεῖς καθήκον εἰχομεν, οἱ κτείροντες τὴν ἀγραμμοσύνην του, νὰ τοῦ ὑποδείξωμεν ποῦ προχείρως ἡδύνατο νὰ εὕρισκῃ τὴν λύσιν τῶν ἀποριῶν του. Ἦδη ἀφοῦ ὁ φίλος συνάδελφος διὰ τῆς παραθέσεως τῶν σελίδων τῶν λεξιῶν του ἀπέδειξεν ὅτι κέκτηται τοιαῦτα τὸν συμβουλευόμεν νὰ ἐγκύψῃ εἰς τὴν μελέτην αὐτῶν, νὰ προστρέχῃ δὲ καὶ εἰς ἄλλους τυφλοσύρτας ὅταν ἐκεῖνα τὰ ὅποια ἀναγινώσκει δὲν κατανοεῖ.

Ἰπὸ τοῦ βουλευτοῦ κ. Στάη παρεκλήθημεν νὰ δημοσιεύσωμεν τὰ ἐξῆς, εἰς ἀπάντησιν τῆς ἐν τῷ τελευταίῳ φύλλῳ τῆς «Φωνῆς τῶν Κυθήρων» δημοσιευθείσης διαψεύσεως: «Οὐδέποτε θὰ κάμῃ τὴν τιμὴν εἰς τὸν γνωστὸν Γ. Κορωνάϊον νὰ τὸν θεωρήσῃ ὡς σοβαρὸν πολιτικὸν ἀντίπαλόν του. Διότι δὲ ἔσχεν, ἐξ ὑπερβαλλούσης δοξομανίας, τὴν ιδέαν νὰ προσθέσῃ εἰς τοὺς τότες τίτλους του καὶ τὸν τοῦ ὑποψηφίου βουλευτοῦ Κυθήρων, δὲν ἔπρεπε νὰ φκντάζῃται ὅτι ἔχει καὶ θέσιν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Κυθήρων καὶ ὅτι εἶνε δυνατόν νὰ λαμβάνηται ὑπ' ὄψιν. Οὐδέποτε ἐπομένως τὸν συλλογίζεται, ἐκτὸς μόνον ὅταν τὸν ἀναγκάζει διὰ τῶν παρεκτροπῶν του νὰ τὸν θέτῃ εἰς τὴν θέσιν του, λαμβάνων αὐτὸν ἀπὸ τοῦ ὠτός. Δὲν ἦτο λοιπὸν δυνατόν νὰ ἔλαβε χώραν ὡς τὴν ἀναγράφει ἡ σκηνή, περὶ ἧς τόσον αὐταρέσκως, διὰ τῆς ὑπογραφῆς του μάλιστα, ὁμιλεῖ ἐν τῇ ἐφημερίδι του. Ἄς μὴ κολακεύηται αὐταπατώμενος νὰ πιστεύῃ τοιαῦτα πράγματα ὁ κ. ὑποψήφιος».

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἐν χαρᾷ συγγενῶν καὶ φίλων ἐτελέθησαν τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν ἐν Αἰγίῳ οἱ γάμοι τῆς ἐπεράστου δεσποινίδος Βασιλικῆς Ρόζου, θυγατρὸς τοῦ διακεκριμένου ἱατροῦ κ. Ἰωάννου Ρόζου, μετὰ τοῦ μεγαλοκτηματίου κ. Σταύρου Οἰκονομοπούλου. Ἐνοῦντες καὶ ἡμεῖς τὰς εὐχὰς μας μετὰ τῶν πολυπληθῶν συγγενῶν καὶ φίλων εὐχόμεθα εἰς τὸ εὐάριστον ζεύγος τὸν βίον εὐδαίμονα καὶ ἀνέφελον.

— Ἀφίκετο ἐκ Κυθήρων καὶ Σύρου ὁ φίλος ἔμπορος ἐν Ποταμῷ κ. Ἰωάννης Χλαμπέας.

— Ἐπίσης ἀφίκετο πρό τινων ἡμερῶν, καὶ αὐριον ἀνχωρεῖ εἰς τὰ ἴδια, ὁ ἐν Ποταμῷ φίλος ἔμπορος κ. Παναγιώτης Κρίθαρης.

Ἀξιότιμος κ. διευθυντὰ τῶν «Κυθήρων»

Μετὰ πάσης μεγαλοπρεπείας καὶ ἐπιβολῆς, παρισταμένων ὧλων καὶ τῶν ἐξ Ἐπιδαύρου Λιμηρᾶς καὶ τοῦ ἐκ Κυθήρων κυρίου Ἀναστασίου Σουρῆ κατοικοῦ Λαυρίου ἐγένετο τὴν 24ην παρελθόντος μηνὸς ἡ λειτουργία ἐπὶ τῇ μνήμῃ τῆς Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης ἐν τῷ ναῷ τῆς ἁγίας Παρασκευῆς. Ὁ ναὸς ἀπὸ τῆς προτεραίας εἶχε φιλοκάλως καὶ πλουσίως διακοσμηθῇ ὑπὸ τῶν ἱερταζόντων Βατικιωτῶν οἵτινες εἶχον ἐκλέξῃ πρὸς τοῦτο ἐπιτροπὴν ἀποτελουμένην ἐκ τῶν κ. κ. Πολυχρόνη Ἀνδρεάκη, Ἀναστασίου Σουρῆ, Ἐμ. Ἀντωνάκου, Κυριάκου Βαρβαρέσου καὶ Γ. Τζίτσιζα. Εἰς τὴν λειτουργίαν κατασκευτικῶς τελεσθεῖσαν ἐκτὸς τῶν συμπολιτῶν μας, παρίσταντο καὶ ἄλλοι πολλοὶ μετὰ τῶν οἰκογενειῶν των.

Ἐν Λαυρίῳ 16 86ρίου 1894.

Ἀναστάσιος Σουρῆς

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Τὰ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου καὶ ἀντικρὺ τῆς Βουλῆς ὑποδηματοποιεῖον τοῦ φιλοπροόδου συμπολίτου κ. Ἰωάννου Κορωναίου ἔχει πάντοτε εἰς τὴν διάθεσιν τῆς ἐκλεκτῆς πελατείας του τὰ ὠραιότατα δέρματα Γαλλίας καὶ Ἀγγλίας, ὡς καὶ ἐγγχώρια, κόπτην δὲ πεφημισμένον διὰ τὴν ἀπαράμιλλον κομψότητα καὶ ἐφαρμογὴν ἣν δίδει εἰς τὰ ὑποδήματα, καὶ ἰδίως εἰς τὰς μπότας τῶν κ. κ. Ἀξιωματικῶν. Ἐν γένει δὲ θαρρύντως δυνάμεθα νὰ συστήσωμεν τὸ ἐν λόγῳ κατάστημα ὡς δυνάμενον νὰ εὐχαριστήσῃ καὶ τὰς μᾶλλον δυσκόλους ἀπαιτήσεις τῶν πελατῶν του.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ὁ φιλοπρόεδρος νέος κ. Μηνᾶς Πατρίκιος ἐπὶ πολλὰ ἔτη ἐργασθεὶς ὡς βαφεὺς εἰς τὰ ἐν Πειραιεῖ μέγαρα ἐργοστάσια καὶ ἐκμαθὼν ἄριστα ἐν αὐτοῖς τὴν τέχνην, κατήρτισεν ἐν Ποταμῷ νέον Βαφεῖον δι' ἀτμοῦ τελειότατον, ὅπερ θαρρύντως συνιστῶμεν τοῖς συνεπαρχιώταις ἰδίως διὰ τὸ ἐκτάκτως ἐπιτυχὲς καὶ ἀνεξίτηλον τῶν χρωματιστῶν.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἑρμοῦ Ξενοδοχεῖον τῆς «Ἑπτανήσου» ὅπερ διευθύνει ὁ ρέκτης καὶ φιλοπρόεδρος συμπολίτης ἡμῶν κ. Ἀνδρέας Ἀλεβιζάκης ἀνακαινισθὲν ἐσχάτως κατέστη ἐν ἐκ τῶν ἀρίστων ξενοδοχείων τῆς πόλεώς μας. Συνιστῶμεν ὅθεν αὐτὸ τοῖς ἡμετέροις συμπολίταις οἷς ἄλλως τε τυγχάνει γνωστὸς ὁ περιποιητικώτατος καὶ προσηνέστατος διευθυντὴς αὐτοῦ, καὶ οἵτινες θέλουσιν ἰδίους ὁμῆμασιν ἀντιληφθῇ τὰς περιποιήσεις, τὴν καθαριότητα καὶ τὴν πρόθυμον ὑπηρεσίαν τοῦ Καταστήματος. Παρέχεται δὲ εἰς τοὺς βουλομένους ἐκ τῶν ἐν τῷ Ξενοδοχείῳ διαμενόντων καὶ τροφὴ καθαρωτάτη. Προσέτι δέχεται καὶ οἰκοτρόφους εἰς λίαν συγκαταβατικὰς τιμὰς.